

Frequently Asked Questions About the Child Care Redesign and Child Care Billing Changes

أسئلة متداولة حول إعادة تصميم برنامج رعاية الأطفال

والتغييرات الحاصلة على فوترة خدمات رعاية الأطفال

Michigan Department of Human Services

(إدارة الخدمات الإنسانية بميشيغان)

Office of Early Education and Care

(المكتب المعني بالتعليم المبكر والرعاية)

لماذا قررت الإدارة إعادة تصميم برنامج رعاية الأطفال (تشايلد كير)؟

إعادة تصميم البرنامج هو جزء من أهداف الإدارة الرامية إلى تحسين سلامة الأطفال وضمان نزاهة برنامج رعاية الأطفال.

ما هي الأشياء المتضمنة في إعادة التصميم؟

هناك سبعة عناصر في عملية إعادة التصميم:

1. إجراء تدقيق شامل للخلفية مقدمي الخدمة من أجل تحسين سلامة الطفل. خلال عام 2007-2008، وسعت DHS تدقيقات الخلفية التي تجريها على مقدمي الخدمات لتتضمن خمس قواعد بيانات تبيّن عن الأنشطة الجنائية والإفراج المشروط، وسجلات مرتكبي الجرائم الجنسية على المستويين الوطني والولاية، وسجل السوابق الجنائية والسجن على المستويين الوطني والولاية. كما تجري الوزارة تدقيقات أسبوعية في السجلات المركزية وتدقيقات خلفية مؤتمتة شهرية على مقدمي الخدمات المنتسبين في برامجها الذين لا تكون أعمالهم خاضعة للأنظمة التنظيمية وغير المرخصين لهم.
2. تحسين عملية التحقق من الدفع والفوترة من أجل إضافة النزاهة إلى نظام الفوترة والدفع. وابتداءً من شهر إبريل / نيسان، 2009، ستبدأ DHS بدرجة تنفيذ نظام معزز للتبليغ عن أوقات الخدمة المقدّمة عن طريق تعديل نظامي الفوترة القائمين على استعمال الهاتف وشبكة الإنترنت. واعتباراً من شهر إبريل/ نيسان، سيتوجب على مقدمي الخدمة التبليغ عن ساعات الرعاية اليومية. وفي شهر مايو / أيار، سيبدأ الآباء بالتبليغ عن ساعات خدمة رعاية الأطفال الحاصلين عليها. وفي شهر سبتمبر / أيلول، ستبدأ وحدة المطابقة بمقارنة عدد ساعات الخدمة المدرجة في الفاتورة مع عدد الساعات التي يبلغ عنها الآباء، وستواصل الوحدة مع الآباء ومقدمي الخدمة في حالة وجود اختلاف بينهما. فضلاً عن تحسين دقة الدفع، يرمي هدف آخر إلى زيادة استعمال الفوترة الإلكترونية (عبر شبكة الإنترنت). ويفضل استعمال استخدام التبليغ الإلكتروني، سيستطيع مقدمو الخدمة من التحقق سواء قام الآباء بتقديم معلومات الفوترة الخاصة بهم أو لا. علماً أن مثل هذه المعلومات لن تتوفر عند التبليغ بواسطة الهاتف.
3. مراجعة حالات رعاية الأطفال ذات المخاطر العالية من أجل تخفيض الأخطار والدفع غير الصحيح. وابتداءً من شهر مايو / أيار، 2008، تقيس هذه المبادرة دقة الأهلية وتتاكد من وجود التوثيق الصحيح في سجل الحالة عند DHS لكل من العميل ومقدم الخدمة. تصحح جميع الحالات التي يتم مراجعتها لتحديد التوفير وتصحيح قيمة الدفع.
4. إجراء تحقيق بحالات الدفع غير الصحيح والسعي لمقاضاة مقدمي الخدمة الذين يغشون الولاية. بالرغم أن هذا الفعل ليس بنشاط جديد، سيواصل DHS Office of Inspector General (مكتب المفتش العام في DHS) رصد الدفع إلى مقدمي الخدمة مقابل مكاسب العمل التي يتم تبليغها إلى The Michigan Unemployment Insurance Agency (وكالة التأمين ضد البطالة بميشيغان). إضافة إلى هذا، في السنوات الأربع المالية الممتدة من 2005-2008 أنجز مكتب المفتش العام (OIG) ما يقارب 5000 تحقيقاً وأحال أكثر من 3100 تحقيقاً للمقاضاة أو جلسات الاستماع الإدارية. وقد بلغ مجموع قيمة الغش المزعم من تلك الحالات أكثر من 32 مليون دولار.
5. إجراء مراجعات لسجلات مقدمي الخدمة لأوقات الخدمة والحضور من أجل تحسين نزاهة البرنامج. ويواصل هذا العنصر في السعي للحصول على طرق محسنة لمساعدة مقدمي الخدمة على تعلم متطلبات حفظ سجل أوقات الخدمة والحضور الخاصة بالبرنامج وفهمها والتقيّد بها.
6. إنهاء العملاء ومقدمي الخدمة غير الحائزين على ترخيص من أجل منع الفوترة غير الصحيحة. ومنذ منتصف عام 2008، تعيّنت سياسة الإدارة، وتم إغلاق حالات رعاية الأطفال وانتساب مقدمي الخدمة بدون ترخيص جار، مخفضاً بذلك مخاطر تعرض الفوترة لحالات لم تعد مؤهلة للدفع. ومن شهر يوليو/تموز إلى ديسمبر/كانون الأول، 2008 قامت الإدارة بإغلاق 21000 حالة تقريباً وما يناهز 19000 مقدم خدمة لهذا السبب.
7. تمضي الإدارة قدماً في تعديل القواعد الإدارية الحالية التي تحكم برنامج رعاية الأطفال. ستعرّف القواعد المقترحة (R400.500 وما بعدها) العملية للإدارة في فرض العقوبات على مقدمي الخدمة أو العملاء أو تجريدتهم من الأهلية من خلال عدم الامتثال بالبرنامج أو الغش. ستعيّن عقوبات موحدة على الذين تبين عدم امتثالهم بقواعد البرنامج. من المتوقع أن يعلن رسمياً عن هذه القواعد في نهاية عام 2009.

هل سيؤثر إعادة التصميم على الطريقة التي يدبر فيها أخصائيو DHS الميدانيون حالات خدمات رعاية الأطفال؟

لا. سيستمر أخصائيو DHS في معالجة وفتح حالات خدمات رعاية الأطفال. لن يؤثر إعادة التصميم على العلاقة بين أحد الأخصائيين العاملين في DHS وعملاتهم، ولن يغير العلاقة بين طاقم إعطاء الرخص في DHS ودورهم وواجباتهم تجاه مقدمي الخدمة المرخص لهم.

هل سيغير إعادة التصميم العملية لمقدمي الخدمات والآباء؟

لن يؤثر إعادة التصميم على عملية تقديم الطلبات التي يقدمها الآباء أو مقدمي الخدمة. سيستمر مقدمو الخدمات بإعداد الفواتير لقبض مستحقاتها بنفس الطريقة، ولكن يتوجب عليهم الآن التبليغ على أساس وحدة نصف ساعة لكل فترة دفع. سيتطلب على الآباء الآن التبليغ عن الساعات التي يحتاجونها كل يوم وعدد ساعات خدمة رعاية الأطفال التي استعملوها كل فترة دفع والمصادقة عليها.

سيتم تشجيع مقدمو الخدمات إلى استخدام DHS-1546 كنموذج لأوقات الخدمة والحضور المفروض عليهم استخدامه وحفظه في سجلاتهم لمدة أربع سنوات. سيقضي على الآباء أن يستخدموا نموذج DHS-641 لتسجيل الساعات التي يحتاجونها كل يوم وعدد ساعات خدمة رعاية الأطفال التي استعملوها كل فترة دفع. يجب الاحتفاظ بهذا السجل (وكذلك التوثيق المؤيد لذلك) لمدة أربع سنوات.

سيجد مقدمو الخدمة رسائل وتعليمات عن مستجدات الفوترة على CH-151 الخاص بهم، ونظام الفوترة الإلكتروني ونظام IVR. ستتوفر المعلومات والوسائل لمساعدة الآباء ومقدمي الخدمة على موقع DHS الإلكتروني www.michigan.gov/childcare.

هل سيتم تقييم هذه التغييرات وتقديم تقارير عنها؟

نعم، ستقوم الإدارة بتقييم هذه التغييرات ومراجعتها على أساس متواصل. في كل سنة، سترسل الإدارة تقريراً يقتضي عليها عمله إلى السلطة التشريعية يخاطب جهود الإدارة في تخفيض الهدر والغش والإساءة في برنامج خدمات رعاية الأطفال.

أين يمكنني الاتصال للحصول على مزيد من المعلومات؟

يرجى الاتصال بـ CDC Central Reconciliation Unit على الرقم 1-866-990-3227 لاستفساراتكم أو للحصول على مزيد من المعلومات.



Quantity: -0-
Cost: -0-
Authorization: DHS Director

لن تميّز إدارة الخدمات الإنسانية (Department of Human Services - DHS) ضد أي شخص أو مجموعة بسبب العرق، أو الديانة، أو العمر، أو المنشأ الوطني، أو اللون، أو الطول، أو الوزن، أو الحالة الزوجية، أو الجنس، أو التوجه الجنسي، أو الهوية الجنسية التي يتصورها الشخص لنفسه أو التعابير الجنسية التي يعطيها الشخص عن نفسه، أو المعتقدات السياسية، أو الإعاقة والعجز. إن كنت تحتاج إلى مساعدة في القراءة والكتابة والسمع... إلخ، ندعوك أن تجعل احتياجاتك معروفة لدى مكتب DHS في المنطقة التي تعيش فيها عملاً بقانون الأمريكيين المعاقين (Americans With Disabilities Act).